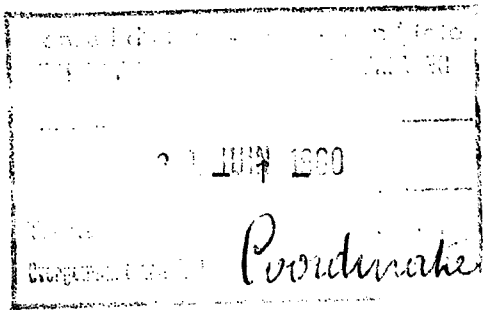
ADV. L. 7137/2.



KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 11e mei 1960 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 oktober 1956 tot regeling van de toelagen aan de kandidaten voor de titel van geaggregeerde voor het hoger onderwijs", heeft de 31e mei 1960 het volgend advies gegeven:

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 11 mai 1960, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 25 octobre 1956 réglant l'octroi des subventions aux candidats au titre d'agrégé de l'enseignement supérieur", a donné le 31 mai 1960 l'avis suivant :

Het besluit van de Regent van 1 maart 1948 betreffende de machtsoverdrachten is geen rechtsgrond voor het ontwerp. De in de aanhef voorkomende verwijzing naar dit besluit is overbodig.

Waar de Regering zich beperkt tot het schrappen van de woorden : "op de voordracht van de schiftingscommissie voor de beurzen voor universitaire hogere studiën, bedoeld in artikel 28 van de wet van 19 maart 1954, houdende instelling van een nationaal studiefonds, of van leden van de commissie die deze aanwijst", in de tekst van de eerste volzin van artikel 3 van het koninklijk besluit van 25 oktober 1956 tot regeling van de toelagen aan de kandidaten voor de titel van geaggregeerde voor het hoger onderwijs, verliest zij uit het oog dat ook de tweede volzin naar de voordrachten van het schiftingscomité verwijst.

De eenvoudigste oplossing ware, artikel 3 te vervangen door een nieuwe tekst als volgt :

"Artikel 3.-

De toelagen worden door Ons verleend. Het gunstig advies van de inspecteur van financiën ontslaat van de vervulling van enige andere formaliteit ter zake van bestuurs- of begrotingscontrole".

De Raad van State herinnert evenwel aan de opmerking die hij over de wijze van begrotingscontrole heeft gemaakt in zijn advies L. 5365 over het ontwerp, dat het besluit van 25 oktober 1956 is geworden :

.../...

"Volgens het tweede lid van dat artikel ontslaat het gunstig advies van de inspectie van financiën de voorstellen van alle administratieve of budgetaire controle. Deze bepaling is niet in overeenstemming met artikel 16 van het besluit van de Regent van 15 december 1948, gewijzigd bij besluit van de Regent van 20 maart 1950, dat het Begrotingscomité, de Eerste-Minister en de Minister van Financiën toelaat te beslissen, dat het gunstig advies van de inspecteur van financiën vrijstelt van elke andere formaliteit. Hierbij dient te worden opgemerkt dat het gaat om een afwijking van een besluit, dat op advies van de Ministerraad genomen werd".

L'arrêté du Régent du 1er mars 1948 relatif aux délégations n'est pas le fondement légal du projet. La référence à cet arrêté, faite dans le préambule, est inutile.

En se bornant à supprimer les mots :
"sur proposition du comité de sélection des bourses d'études supérieures universitaires, prévu par l'article 28 de la loi du 19 mars 1954 instituant un fonds national des études, ou de membres de ce comité désignés par ce dernier",dans le texte de la première phrase de l'article 3 de l'arrêté royal du 25 octobre 1956 réglant l'octroi des subventions aux candidats au titre d'agrégé de l'enseignement supérieur, le Gouvernement perd de vue que la deuxième phrase se réfère également aux propositions du comité de sélection.

La solution la plus simple consisterait à remplacer l'article 3 par un texte nouveau ainsi conçu :

"Article 3.-

Les subventions sont accordées par Nous. L'avis favorable de l'inspecteur des finances dispense de toute autre formalité de contrôle administratif et budgétaire".

Le Conseil d'Etat rappelle toutefois l'observation qu'il a faite à propos du mode de contrôle budgétaire dans son avis L. 5365 sur le projet qui est devenu l'arrêté du 25 octobre 1956 :

"Aux termes du deuxième alinéa de cet article, l'avis favorable de l'inspection des finances dispense les propositions de tout contrôle administratif et budgétaire. Cette disposition est contraire à l'article 16

.../...

de l'arrêté du Régent du 15 décembre 1948, modifié par l'arrêté du Régent du 20 mars 1950, autorisant le Comité du budget, le Premier Ministre et le Ministre des Finances à décider que l'avis favorable de l'inspecteur des finances dispense de toute autre formalité. Il convient de remarquer à cet égard qu'il s'agit d'une dérogation à un arrêté pris sur l'avis des Ministres qui en ont délibéré en conseil".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : A. VRANCKX, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

G. VAN BUNNEN, raadsheren van State,
K. MEES, conseillers d'Etat,

F. DUCHENE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
F. VAN GOETHEM, assessseurs de la section de législation,

Mevrouw : J. DE KOSTER, adjunct-griffier, griffier.
Madame : greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. K. MEES.
Het verslag werd uitgebracht door de H. J. SAROT, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. K. MEES.
Le rapport a été présenté par M. J. SAROT, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) A. VRANCKX.